

158596-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата –
Stadtarchiv - Wiederherstellung Archivgut

OJ S 46/2026 06/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Bad Münstereifel

Електронна поща: zvs@bad-muenstereifel.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Stadtarchiv - Wiederherstellung Archivgut

Описание: Die Stadt Bad Münstereifel wurde durch die Starkregen- und Hochwasserereignisse im Juli 2021 in weiten Teilen stark betroffen. Ein Großteil des Stadtgebietes mit seinen engen Tälern wurde durch Überflutungen, sehr dynamischen Abflüssen, Hangrutschungen und Geröll- und Sedimentstein- ab -und -austrag stark in Mitleidenschaft gezogen. Die Ereignisse im Juli 2021 führten zu umfangreichen Schäden am Stadtarchiv. In Mitleidenschaft gezogen wurden vielfältige Archivbestände wie Akten, Urkunden, Dias, Glasplattennegative, Fotografien, Bücher und Karten sowie die Datenbank. Ziel der hier angefragten Leistung ist die Wiederherstellung des geschädigten Archivguts. Das Gesamtkonzept zielt auf eine möglichst vollständige Sicherung des Erhaltungszustandes und Wiederherstellung der Lagerbarkeit der Archivmaterialien ab.

Идентификатор на процедурата: ddeac0ac-7fb2-4880-8ca6-b43a729cac59

Вътрешен идентификатор: 2026-VgV-M3-V004

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 92500000 Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата

Допълнителна класификация (cprv): 92512000 Услуги на архиви, 92510000 Услуги на библиотеки и архиви, 79995100 Услуги по архивиране, 79995200 Услуги по каталогизиране, 60000000 Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци)

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Marktstr. 11-15

Град: Bad Münstereifel

Пощенски код: 53902

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Derzeitiger Lagerungsort: Nagel-Group Logistics SE, Brüsseler Straße 5, 53842 Troisdorf Lieferung zum Interimsarchiv: "Belegschaftshaus", Halle/Objekt Nr. 1, Industrie-Gelände Kirchheimer Str. 9, 53902 Bad Münstereifel-Arloff

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YDMYW6K#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Участие в престъпна организация: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Измами: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Корупция: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Детски труд и други форми на трафик на хора: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Нарушение на задължения в областта на социалното право: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Неплатежоспособност: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Администриране на активите от ликвидатор: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Прекратена стопанска дейност: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Тежко професионално нарушение: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: [Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB]

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Stadtarchiv - Wiederherstellung Archivgut

Описание: Folgende Teilleistungen werden vergeben: 1. Transport und Lagerung:

Fachgerechter Transport des Archivguts vom Kühlhaus in Troisdorf zum Leistungsort und nach Bearbeitung ins Interimsarchiv. 2. Vakuum-Gefriertrocknung: Durchführung der Vakuum-Gefriertrocknung des Archivguts. 3. Schadenserfassung: Systematische Dokumentation des Schadensbildes jeder einzelnen Archivalie in einer webbasierten Datenbank, differenziert nach Art und Umfang der Schäden. 4. Reinigung: Gründliche Trockenreinigung zur Reduzierung von Verschmutzungen und Kontaminationen (u. a. Schlamm, Schimmel). 5. Verpackung: Normgerechte, doppelte Archivverpackung aller Archivalien zum langfristigen Schutz und zur dauerhaften Aufbewahrung der Bestände. Eine detaillierte Übersicht zu den im EU-Verfahren ausgeschrieben Leistungen findet sich in den Leistungsbeschreibungen. Hinweis: Die Leistungserbringung hat aufgrund der Vorgaben des Kulturgutschutzgesetzes (KGSG), insbesondere der Regelungen zur Ausfuhr und zum Schutz von Kulturgut gemäß §§ 21 ff. KGSG, ausschließlich innerhalb der Bundesrepublik Deutschland zu erfolgen.

Вътрешен идентификатор: 2026-VgV-M3-V004

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 92500000 Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата

Допълнителна класификация (cprv): 92512000 Услуги на архиви, 92510000 Услуги на библиотеки и архиви, 79995100 Услуги по архивиране, 79995200 Услуги по каталогизиране, 60000000 Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци)

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Marktstr. 11-15

Град: Bad Münstereifel

Пощенски код: 53902

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Derzeitiger Lagerungsort: Nagel-Group Logistics SE, Brüsseler Straße 5, 53842 Troisdorf Lieferung zum Interimsarchiv: "Belegschaftshaus", Halle/Objekt Nr. 1, Industrie-Gelände Kirchheimer Str. 9, 53902 Bad Münstereifel-Arloff

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 2 Години

5.1.6. **Обща информация**

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Es handelt sich bei diesem Projekt um eine durch das Land Nordrhein-Westfalen und die Bundesrepublik Deutschland geförderte Maßnahme zur Beseitigung von Schäden an öffentlicher und privater Infrastruktur sowie zum Wiederaufbau anlässlich der Starkregen- und Hochwasserkatastrophe im Juli 2021 (Förderrichtlinie (FRL) Wiederaufbau Nordrhein-Westfalen vom 27. Mai 2025). Weitere allgemeine Angaben zur Eignung, die aus technischen Gründen an dieser Stelle ausgeführt werden: Für die Abgabe der Unterlagen werden vom Auftraggeber zum Teil Musterformulare bereitgestellt, die zwingend zu verwenden sind. Sofern Unterlagen gefordert werden sollten, für deren Vorlage keine Musterformulare bereitgestellt werden, sind die Erklärungen vom Bewerber selbst anzufertigen. Sofern nichts anderes ausgewiesen ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung ausreichend. Mehrere Bewerber können sich grundsätzlich zu einer Bewerbergemeinschaft zusammenschließen. In diesem Fall muss die Bewerbergemeinschaft mit ihrem Teilnahmeantrag eine Bewerbergemeinschaftserklärung (§ 43VgV) (bei einer Bewerbergemeinschaft reicht die Beibringung durch die Bewerbergemeinschaft als solche) einreichen. Wird eine Bewerbergemeinschaft gebildet, müssen alle Mitglieder der Gemeinschaft die geforderten Unterlagen einzeln beibringen, sofern nichts anderes ausgewiesen ist. Im Hinblick auf die Eignung gilt Folgendes: Unternehmen, die in der Präqualifizierungsdatenbank AVPQ (Amtliches Verzeichnis Präqualifizierter Unternehmen) (<https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>) bzw. einer anderen für den öffentlichen Auftraggeber kostenfreien Datenbank innerhalb der EU registriert sind, können dies bei Abgabe eines Teilnahmeantrags durch Angabe der Registrierungsnummer angeben. Sofern vom Auftraggeber mit dem Teilnahmeantrag Nachweise gefordert werden, die nicht in der v. g. Datenbank enthalten sind, sind diese ergänzend einzureichen. Als vorläufiger Nachweis der Eignung für die zu vergebene Leistung kann mit dem Teilnahmeantrag eine Einheitlich Europäische Eigenerklärung (EEE) abgegeben werden. Ein Bewerber kann sich (auch als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft) zum Nachweis der Leistungsfähigkeit und Fachkunde anderer Unternehmen bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm und diesem Unternehmen bestehenden Verbindung. Hierzu ist mit dem Teilnahmeantrag beizubringen: - Erklärung Unteraufträge/Eignungsleihe Ein Bewerber kann für einen bestimmten öffentlichen Auftrag im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen, wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem er beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorlegt. Hierzu ist mit dem Teilnahmeantrag z.B. beizubringen: - Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer/Eignungsleiher Der öffentliche Auftraggeber überprüft im Rahmen der Eignungsprüfung, ob die Unternehmen, deren Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung bestimmter Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, die entsprechenden Eignungskriterien erfüllen und ob Ausschlussgründe vorliegen. Nimmt der Bewerber im Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung entsprechend des Umfangs der Eignungsleihe haften. Zur Abgabe der Erklärungen sind die Deckblätter/Musterformulare des AG zu verwenden. Sofern vom

Bewerber/ der Bewerbergemeinschaft ergänzende Unterlagen/Belege beizubringen sind, so sind diese im Anschluss an das jeweilige einschlägige Deckblatt dem Teilnahmeantrag beizufügen. Soweit keine Musterformulare vorhanden sind, hat der Bewerber eine entsprechende Eigenerklärung abzugeben. Sofern nichts anderes ausgewiesen ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung ausreichend. Sofern Musterformulare nicht von allen Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft beizubringen sind, wird hierauf ausdrücklich hingewiesen. Die vorstehenden Ausführungen gelten auch für die nachfolgenden Eignungskriterien und Ausschreibungsbedingungen. Sofern der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft beabsichtigt, Nachunternehmer zur Auftragsdurchführung einzusetzen, hat der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft anzugeben, welche Teile des Auftrags er/sie als Unterauftrag zu vergeben beabsichtigt (Nachunternehmererklärung). Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft, haben (wenn dieser bei Abgabe des Teilnahmeantrag noch nicht bekannt ist) auf gesondertes Anfordern durch den Auftraggeber die Nachunternehmer namentlich zu benennen und nachzuweisen, dass ihnen der jeweilig benannte Nachunternehmer für die Auftragsdurchführung zur Verfügung stehen wird. Dieser Nachweis ist z.B. durch Vorlage einer entsprechenden Verpflichtungserklärung des Nachunternehmers zu führen. Der Auftraggeber überprüft, ob Gründe für den Ausschluss des Nachunternehmers vorliegen. Im Rahmen der Eignungsprüfung des vorgesehenen Nachunternehmers sind auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers die folgenden Nachweise beizubringen: - Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Eigenerklärung Selbstreinigungsmassnahmen i.S.d. § 125 GWB (abzugeben, sofern einschlägig) - Berufshaftpflichtversicherung mit den Spezifikationen gem. dem nachfolgenden Eignungskriterium, - Angabe zu geeigneten Referenzen bezogen auf die jeweils vorgesehenen Leistungsteile des vorgesehenen Nachunternehmers. Die Anforderungen an die Vergleichbarkeit der Referenzen ergibt sich aus den Anforderungen der Ausschreibung. Die an die Eignung gestellten Mindestanforderungen gelten für die Nachunternehmer, die für die jeweiligen Teile des Auftrags vorgesehen sind, nur für den Leistungsbereich, in dem diese eingesetzt werden. Der Auftraggeber wird für denjenigen Bewerber, der für den Zuschlag in Betracht gezogen wird, gemäß § 6 Abs. 2 Nr. 2 des Wettbewerbsregistergesetzes (WRegG) eine Anfrage bei der Registerbehörde stellen.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen verpflichtet.

Социална цел, чието постигане се насърчава: Друго

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Spezifikationen - mindestens 5,0 Mio. EUR für Personenschäden sowie - mindestens 6,5 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sachschäden und Vermögensschäden). Die Gesamtleistung des Versicherers innerhalb eines Versicherungsjahres muss mindestens das Doppelte dieser Deckungssummen betragen. Nachweis einer Transport- und Lagerversicherung, die Schäden am Archivgut selbst während der Transport- und Lagerungsphase abdeckt: - mindestens 6,5 Mio. EUR je Schadensfall. Weitere Anforderung: Es handelt sich jeweils um Mindestanforderungen. Sofern ein Versicherungsschutz im vorstehenden Sinne (noch) nicht besteht, ist eine Eigenerklärung des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft ausreichend, wonach im Auftragsfall ein Versicherungsschutz im

vorstehenden Sinne erfolgen kann (§ 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV) und unverzüglich zu erfolgen hat. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzureichen. Der AG behält sich vor, vor Abschluss des Teilnahmewettbewerbs von den Bewerbern, die für die Angebotsaufforderung vorgesehen sind, die Eigenerklärung durch eine entsprechende Erklärung des Versicherers bestätigen zu lassen. Achtung: Wir bitten keine Versicherungsbestätigung oder Police unaufgefordert einzureichen.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzen zu vergleichbaren Transportleistungen von Archivgut: Der Bewerber hat mindestens fünf Referenzen über vergleichbare Transportleistungen von beweglichem kulturellem Erbe und nationalem Kulturgut aus den letzten fünf Jahren vorzulegen. Eine Referenz wird im Hinblick auf ihre Vergleichbarkeit insb. nur berücksichtigt, wenn sie Vakuumgefriertrocknungen einschließlich Abholung und Anlieferung umfasst und die Transporte unter Einhaltung der Normen DIN EN 16648:2015 (Transportmethoden) und DIN EN 15946:2011 (Verpackungsverfahren) durchgeführt wurden. Es werden nur Referenzen berücksichtigt, die nicht mehr als max. fünf Jahre zurückliegen. Ausgangspunkt für die Berechnung des 5-Jahres-Korridors ist der Tag des Ablaufs der Teilnahmefrist. Maßgeblich ist, dass bei der Referenz der Abschluss der Leistung in diesen Zeitkorridor fällt. Ob der Beginn in den Zeitkorridor fällt, ist hingegen nicht ausschlaggebend. Diese Anforderungen sind jeweils Mindestanforderungen an die Eignung

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzen zu ATP/AMP-Messungen und Abklatschproben: Der Bewerber hat mindestens drei Referenzen über die Durchführung von ATP/AMP-Messungen und Abklatschprobenaus den letzten drei Jahren vorzulegen. Dabei ist eine Referenz vergleichbar, wenn die Referenzleistung der ausgeschriebenen Leistung so weit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet, vgl. Punkt 3.1 der Leistungsbeschreibung. Es werden nur Referenzen berücksichtigt, die nicht mehr als max. drei Jahre zurückliegen. Ausgangspunkt für die Berechnung des 3-Jahres-Korridors ist der Tag des Ablaufs der Teilnahmefrist. Maßgeblich ist, dass bei der Referenz der Abschluss der Leistung in diesen Zeitkorridor fällt. Ob der Beginn in den Zeitkorridor fällt, ist hingegen nicht ausschlaggebend. Diese Anforderungen sind jeweils Mindestanforderungen an die Eignung.

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber hat eine Eigenerklärung vorzulegen, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung er für die Ausführung des Auftrags verfügt bzw. verfügen wird. Die Eigenerklärung muss insbesondere Angaben zu den eingesetzten Vakuum-Gefriertrocknungsanlagen enthalten. Dabei ist nachzuweisen, dass die zur Verfügung stehenden oder vorgesehenen Vakuumkammern - ein Fassungsvermögen von 3 m³ aufweisen und - einen Unterdruck von höchstens 6 Millibar erreichen können. Diese Anforderungen sind jeweils Mindestanforderungen an die Eignung.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Angebotspreis

Описание: Beim Kriterium Preis gilt, dass die Bepunktung anhand der Summe der angebotenen Angebotspreise (brutto). Der Gewichtungsfaktor ergibt sich aus der Angebotsmatrix. Die Maximalpunktzahl erhält das wertbare Angebot mit dem niedrigsten Preis brutto. Diese Maximalpunktzahl berechnet sich dergestalt, dass der Bestpreis dem Erfüllungsgrad 3 entspricht und dieser Wert mit dem Gewichtungsfaktor multipliziert wird.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen des verantwortlichen Restaurators: Erfahrung im Bereich Vakuumgefriertrocknung von Archivgut

Описание: Wird eine vergleichbare persönliche Referenz nachgewiesen, erfolgt die Einordnung gem. Matrix (Anlage 9) in den Erfüllungsgrad (nachfolgend EG) 1. Das Erreichen des EG 1 ist keine Mindestanforderung an die Wertbarkeit des Angebots. Reicht der Bieter keine Referenzen für ein Qualitätskriterium ein, erfolgt eine Einordnung in den EG 0. Werden fünf oder mehr vergleichbare Referenzen eingereicht, erfolgt die Einordnung in den EG 3. Folgende Anforderungen müssen die persönlichen Referenzen erfüllen, damit diese durch den Auf-traggeber bei der Bewertung berücksichtigt werden: - Zeitlicher Rahmen: Es werden nur persönliche Referenzen berücksichtigt, die aus den letzten fünf Jahren stammen.

Ausschlaggebend ist hierbei, dass die Referenz in den letzten fünf Jahren entweder abgeschlossen wurde oder dass die entsprechende Leistung innerhalb des Zeitraums für mind. sechs Monate erbracht wurde. Referenzpunkt für die Bestimmung des Fünf-Jahres-Korridors ist der Tag der Angebotsfrist. - Inhaltliche Anforderungen: Die Referenzleistung muss vergleichbar zur hiesigen Leistung gem. Leistungsbeschreibung sein. - Formale Anforderungen: Die Angaben in den Referenzdeckblättern sind vollständig zu tätigen. Eine individuelle Referenzbeschreibung, aus der der wesentliche Leistungsinhalt der Referenz hervorgeht, ist beizufügen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 12

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen des verantwortlichen Restaurators: Erfahrung im Bereich Trockenreinigung von Archivgut

Описание: Wird eine vergleichbare persönliche Referenz nachgewiesen, erfolgt die Einordnung gem. Matrix (Anlage 9) in den Erfüllungsgrad (nachfolgend EG) 1. Das Erreichen des EG 1 ist keine Mindestanforderung an die Wertbarkeit des Angebots. Reicht der Bieter keine Referenzen für ein Qualitätskriterium ein, erfolgt eine Einordnung in den EG 0. Werden fünf oder mehr vergleichbare Referenzen eingereicht, erfolgt die Einordnung in den EG 3. Folgende Anforderungen müssen die persönlichen Referenzen erfüllen, damit diese durch den Auf-traggeber bei der Bewertung berücksichtigt werden: - Zeitlicher Rahmen: Es werden nur persönliche Referenzen berücksichtigt, die aus den letzten fünf Jahren stammen.

Ausschlaggebend ist hierbei, dass die Referenz in den letzten fünf Jahren entweder abgeschlossen wurde oder dass die entsprechende Leistung innerhalb des Zeitraums für mind. sechs Monate erbracht wurde. Referenzpunkt für die Bestimmung des Fünf-Jahres-Korridors ist der Tag der Angebotsfrist. - Inhaltliche Anforderungen: Die Referenzleistung muss vergleichbar zur hiesigen Leistung gem. Leistungsbeschreibung sein. - Formale

Анforderungen: Die Angaben in den Referenzdeckblättern sind vollständig zu tätigen. Eine individuelle Referenzbeschreibung, aus der der wesentliche Leistungsinhalt der Referenz hervorgeht, ist beizufügen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 12

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen des stellvertretend verantwortlichen Restaurators: Erfahrung im Bereich Vakuumgefriertrocknung von Archivgut

Описание: Wird eine vergleichbare persönliche Referenz nachgewiesen, erfolgt die Einordnung gem. Matrix (Anlage 9) in den Erfüllungsgrad (nachfolgend EG) 1. Das Erreichen des EG 1 ist keine Mindestanforderung an die Wertbarkeit des Angebots. Reicht der Bieter keine Referenzen für ein Qualitätskriterium ein, erfolgt eine Einordnung in den EG 0. Werden fünf oder mehr vergleichbare Referenzen eingereicht, erfolgt die Einordnung in den EG 3. Folgende Anforderungen müssen die persönlichen Referenzen erfüllen, damit diese durch den Auf-traggeber bei der Bewertung berücksichtigt werden: - Zeitlicher Rahmen: Es werden nur persönliche Referenzen berücksichtigt, die aus den letzten fünf Jahren stammen. Ausschlaggebend ist hierbei, dass die Referenz in den letzten fünf Jahren entweder abgeschlos-sen wurde oder dass die entsprechende Leistung innerhalb des Zeitraums für mind. sechs Mona-te erbracht wurde. Referenzpunkt für die Bestimmung des Fünf-Jahres-Korridors ist der Tag der Angebotsfrist. - Inhaltliche Anforderungen: Die Referenzleistung muss vergleichbar zur hiesigen Leistung gem. Leistungsbeschreibung sein. - Formale Anforderungen: Die Angaben in den Referenzdeckblättern sind vollständig zu tätigen. Eine individuelle Referenzbeschreibung, aus der der wesentliche Leistungsinhalt der Referenz hervorgeht, ist beizufügen.

Анforderungen: Die Angaben in den Referenzdeckblättern sind vollständig zu tätigen. Eine individuelle Referenzbeschreibung, aus der der wesentliche Leistungsinhalt der Referenz hervorgeht, ist beizufügen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 8

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen des stellvertretend verantwortlichen Restaurators: Erfahrung im Bereich Trockenreinigung von Archivgut

Описание: Wird eine vergleichbare persönliche Referenz nachgewiesen, erfolgt die Einordnung gem. Matrix (Anlage 9) in den Erfüllungsgrad (nachfolgend EG) 1. Das Erreichen des EG 1 ist keine Mindestanforderung an die Wertbarkeit des Angebots. Reicht der Bieter keine Referenzen für ein Qualitätskriterium ein, erfolgt eine Einordnung in den EG 0. Werden fünf oder mehr vergleichbare Referenzen eingereicht, erfolgt die Einordnung in den EG 3. Folgende Anforderungen müssen die persönlichen Referenzen erfüllen, damit diese durch den Auf-traggeber bei der Bewertung berücksichtigt werden: - Zeitlicher Rahmen: Es werden nur persönliche Referenzen berücksichtigt, die aus den letzten fünf Jahren stammen. Ausschlaggebend ist hierbei, dass die Referenz in den letzten fünf Jahren entweder abgeschlos-sen wurde oder dass die entsprechende Leistung innerhalb des Zeitraums für mind. sechs Mona-te erbracht wurde. Referenzpunkt für die Bestimmung des Fünf-Jahres-Korridors ist der Tag der Angebotsfrist. - Inhaltliche Anforderungen: Die Referenzleistung muss vergleichbar zur hiesigen Leistung gem. Leistungsbeschreibung sein. - Formale Anforderungen: Die Angaben in den Referenzdeckblättern sind vollständig zu tätigen. Eine individuelle Referenzbeschreibung, aus der der wesentliche Leistungsinhalt der Referenz hervorgeht, ist beizufügen.

Анforderungen: Die Angaben in den Referenzdeckblättern sind vollständig zu tätigen. Eine individuelle Referenzbeschreibung, aus der der wesentliche Leistungsinhalt der Referenz hervorgeht, ist beizufügen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 8

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Ideenskizze "Effiziente Leistungserbringung"

Описание: Dem Auftraggeber kommt es im Besonderen auf eine effiziente und termingerechte Ausführung der Leistung an. Die Bieter haben hierauf basierend zu erläutern, wo Sie vorliegend zeitkritische Aspekte sehen und wie mit diesen umgegangen werden kann. Es ist hierbei auf Lösungsansätze einzugehen. Die Bieter haben diesbezüglich insbesondere auf folgende Aspekte einzugehen: - Darstellung der zeitkritischen Aspekte sowie "Stolpersteine" - Aufzeigen von möglichen (aus der Erfahrung stammenden) Lösungsansätze in Bezug auf die zeitkritischen Aspekte, damit kritische Umstände nicht entstehen bzw. wenn diese entstehen, zeigen Sie auf, wie Sie damit umgehen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Ideenskizze "Mitarbeitermanagement (Qualifikation und Qualitätssicherung)"

Описание: Der Auftraggeber legt besonderen Wert auf eine qualitativ hochwertige Leistungserbringung durch fachlich geeignete und geschulte Mitarbeitende. Die Bieter haben darzulegen, wie das Mitarbeitermanagement im Hinblick auf die qualitative Begleitung des Projekts ausgestaltet ist. Insbesondere ist zu erläutern, wie neben den benannten Projektleitern sichergestellt wird, dass ausschließlich qualifizierte und geschulte Mitarbeitende in die Leistungserbringung eingebunden werden und wie deren fachliche Anleitung und Begleitung während der Projektlaufzeit erfolgt. Darzustellen sind insbesondere: - Qualifikation und fachliche Eignung der eingesetzten Mitarbeitenden - Schulungs- und Einarbeitungskonzepte für projektbeteiligte Mitarbeitende - Maßnahmen zur fachlichen Anleitung und Qualitätssicherung während der Projektlaufzeit - Fortbildungsmaßnahmen sowie Instrumente zur Sicherung und Weitergabe von Wissen (z. B. Wissenstransfer, interne Abstimmungen)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 6

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Ideenskizze "Kommunikation"

Описание: Dem Auftraggeber kommt es für eine qualitative Leistungserbringung darauf an, dass die Kommunikation zwischen den Beteiligten reibungslos erfolgt und insbesondere kein Informationsverlust durch mangelnde Kommunikation/Dokumentation entsteht. Die Bieter haben zu erläutern, wie deren Kommunikationsansätze sowohl intern als auch extern aussehen. Hierbei soll insbesondere auf technische, personelle sowie operativ-managementbezogene bzw. organisatorische Aspekte der Kommunikation eingegangen werden. Insbesondere ist auch auf die Erreichbarkeit sowie das Beschwerdemanagement einzugehen. Zu den Beteiligten gehören insbesondere: - Auftraggeber (Stadt Bad Münstereifel) - Projektmanagement/-steuerung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 4

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualitätsanforderung an das einzusetzende Personal

Описание: Als Mindestanforderung an die Qualität wird verlangt, dass die Bieter zwei Restauratoren benennen und vertraglich zur Leistung einsetzen (verantwortliche Person sowie stellv. Verantwortliche Person), die über folgende persönlichen Anforderungen verfügen: - Mind. zwei Jahre Berufserfahrung im einschlägigen Bereich - Mind. abgeschlossenes

Hochschulstudium (Abschluss Diplom/Bachelor of Arts oder Master of Arts) mit dem Schwerpunktbereich "Restaurierung von Papier" oder "Restaurierung von Schrift-gut" oder gleichwertiger Abschluss Eine Bepunktung geht hiermit nicht einher. Die voranstehenden Anforderungen sind als Mindestanforderung an die Qualität des Angebots zu sehen. Bei Nichterfüllung erfolgt ein Ausschluss des Angebots.

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 0

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDMYW6K/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDMYW6K>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDMYW6K>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 16/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Nach § 160 Abs. 3 GWB gilt: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Bad Münstereifel

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Bad Münstereifel

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Bad Münstereifel

Регистрационен номер: 053660004004-31001-12

Пощенски адрес: Marktstr. 11-15

Град: Bad Münstereifel

Пощенски код: 53902

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: zvs@bad-muenstereifel.de

Телефон: +49 2253505-0

Интернет адрес: <https://www.bad-muenstereifel.de/startseite/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Zeughausstraße 2-10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +49 221147-3045

Факс: +49 221147-2889

Интернет адрес: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

8873041c-3487-450e-a356-24d5c2e67ebb-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Die Anforderungen an die Referenzen zur Nachweisführung der Eignung der Bewerber wurden im Sinne einer Erhöhung des Wettbewerbs nochmals geprüft. Es ergeht folgende Anpassung: Zum Nachweis der "Referenzen zu vergleichbaren Transportleistungen von Archivgut" wird gefordert, dass die Bewerber mindestens drei Referenzen aus den letzten fünf Jahren vorlegen, die die Abholung und Anlieferung von beweglichem kulturellem Erbe und nationalem Kulturgut umfassen und die Transporte unter Einhaltung der Normen DIN EN 16648:2015 (Transportmethoden) und DIN EN 15946:2011 (Verpackungsverfahren) durchgeführt wurden. Eine Durchführung der Vakuumgefriertrocknung ist dabei nicht erforderlich. Es geht ausschließlich um Referenzen zum Transport.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Bisheriger Text (Eignungskriterium/Technische und berufliche Leistungsfähigkeit/Referenzen zu vergleichbaren Transportleistungen von Archivgut): "Der Bewerber hat mindestens fünf Referenzen über vergleichbare Transportleistungen von beweglichem kulturellem Erbe und nationalem Kulturgut aus den letzten fünf Jahren vorzulegen. Eine Referenz wird im Hinblick auf ihre Vergleichbarkeit insb. nur berücksichtigt, wenn sie Vakuumgefriertrocknungen einschließlich Abholung und Anlieferung umfasst und die Transporte unter Einhaltung der Normen DIN EN 16648:2015 (Transportmethoden) und DIN EN 15946:2011 (Verpackungsverfahren) durchgeführt wurden. Es werden nur Referenzen berücksichtigt, die nicht mehr als max. fünf Jahre zurückliegen. Ausgangspunkt für die Berechnung des 5-Jahres-Korridors ist der Tag des Ablaufs der Teilnahmefrist. Maßgeblich ist, dass bei der Referenz der Abschluss der Leistung in diesen Zeitkorridor fällt. Ob der Beginn in den Zeitkorridor fällt, ist hingegen nicht ausschlaggebend. Diese Anforderungen sind jeweils Mindestanforderungen an die Eignung." Aktueller Text: "Der Bewerber hat mindestens

drei Referenzen über vergleichbare Transportleistungen von beweglichem kulturellem Erbe und nationalem Kulturgut aus den letzten fünf Jahren vorzulegen. Eine Referenz wird im Hinblick auf ihre Vergleichbarkeit insb. nur berücksichtigt, wenn sie die Abholung und Anlieferung von beweglichem kulturellem Erbe und nationalem Kulturgut umfasst und die Transporte unter Einhaltung der Normen DIN EN 16648:2015 (Transportmethoden) und DIN EN 15946:2011 (Verpackungsverfahren) durchgeführt wurden. Es werden nur Referenzen berücksichtigt, die nicht mehr als max. fünf Jahre zurückliegen. Ausgangspunkt für die Berechnung des 5-Jahres-Korridors ist der Tag des Ablaufs der Teilnahmefrist. Maßgeblich ist, dass bei der Referenz der Abschluss der Leistung in diesen Zeitkorridor fällt. Ob der Beginn in den Zeitkorridor fällt, ist hingegen nicht ausschlaggebend. Diese Anforderungen sind jeweils Mindestanforderungen an die Eignung."

Документацията за обществената поръчка е променена на: 04/03/2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 82116aae-68d6-4fb6-ae8a-394e56cded14 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 04/03/2026 16:30:14 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 158596-2026

Номер на броя на ОВ S: 46/2026

Дата на публикуване: 06/03/2026